**Zeitschrift:** Schweizerische Gehörlosen-Zeitung

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe

**Band:** 66 (1972)

**Heft:** 10

Rubrik: Anzeigen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Anzeigen

Anzeigen, die am 9. bzw. am 24. des Monats nicht beim Verwalter eingetroffen sind, können erst in der nächsten Nummer veröffentlicht werden.

**Basel-Stadt.** Donnerstag, 18. Mai, 20.00 Uhr. Diskussionsabend mit dem reformierten und katholischen Gehörlosenpfarrer im Kirchgemeindehaus St. Matthäus, Klybeckstrasse. Es gibt immer viele Fragen. Niemand soll sagen: wir haben keine Gelegenheit zum Sprechen mit dem Pfarrer.

Pfingstmontag, 22. Mai: **Gehörlosentreffen** auf dem Weissenstein mit Gehörlosen von Solothurn und Bern. Gegen Mittag treffen sich alle Teilnehmer beim Kurhaus Weissenstein. (Man vergleiche auch den Brief!)

Sonntag, 28. Mai, 9.30 Uhr: Katholischer Gottesdienst in der Kapelle des Borromäus. Es predigt diesmal wieder ein Gehörloser aus unserer Gemeinde.

Sprechstunden: Jeden Donnerstag, 17.00 bis 19.00 Uhr am Leonhardsgraben 40. R. Kuhn

**Basel-Stadt.** Sonntag, 28. Mai, 14.15 Uhr, Gottesdienst im Gemeindehaus St. Matthäus, Klybeckstrasse 95. Anschliessend Zvieri.

**Bern.** Pfingstsonntag, 21. Mai, 14 Uhr, in der Markuskirche: Gottesdienst (Predigt W. Pfister. Text: Römer 8, 16. — 2 Filme: Das Telephon für Gehörlose kommt in die Schweiz — Spielfilm aus Frankreich über die Freundschaft Mensch—Tier. Zvieri).

Pfingstmontag: Oberaargau-Wanderung. — Wir besuchen die Klosterkirche St. Urban und besteigen die Hohwacht. Mittagessen in Reisiswil. Auskunft und Anmeldung an Pfr. W. Pfister, Postgasse 56, Telefon 031 22 77 69, privat 031 52 29 64. Jugendgruppe: Donnerstag, den 18. Mai, 19.30 Uhr, Postgasse. — Wir treffen uns mit der hörenden Jugendgruppe der Heilig-Geist-Gemeinde. Farbdias. — Donnerstag, 1. Juni: Schwimmen im Hallenbad.

Bern. Pfingstmontag, 22. Mai: Gehörlosentreffen auf dem Weissenstein. Vielleicht kommen auch von Bern einige Gehörlose auf den Weissenstein. Die Reise ist jedem selber überlassen. Die Leute mit Autos können noch andere mitnehmen.

R. Kuhn

**Bern.** Gehörlosenverein. Besichtigung des Tierparkes. Herr Dr. Sägesser, Direktor vom Tierpark wird uns führen. Wir treffen uns am Donnerstag, den 15. Juni, um 18.45 Uhr, beim Restaurant Tierpark. Die Besichtigung findet bei jeder Witterung statt und dauert zirka 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Stunden. Anmeldungen bis am 7. Juni an Ruth Bachmann, bei Dr. Amberg, Bühlstrasse 59, 3012 Bern.

**Burgdorf.** Sonntag, 4. Juni, 11 Uhr vormittags. Gottesdienst im Kirchgemeindehaus (W. Pfister).

— 12 Uhr: Mittagessen im Kyburger. — 14 Uhr: Lichtbildervortrag von Mariella Kaspar, Kirchgemeindehelferin, über «Indien — wie ich es erlebte». Anmeldung für das Mittagessen bis Freitag, 2. Juni, an W. Pfister, Postgasse 56, Bern.

**Bündner Gehörlosenverein.** Gruppe Prättigau. Pfingstmontag, 23. Mai. Kleine Wanderung nach Fadära, Verpflegung aus dem Rucksack, Frau Meng kocht für alle Suppe, jedermann nimmt eine Servela sowie gute Laune mit. Abfahrt mit Postauto um 9.20 Uhr in Seewis-Station. Wenn es regnet, verschoben auf 28. Mai.

Georg Meng und Ursula Battaglia

**Lyss.** Sonntag, 28. Mai, 14 Uhr, im Kirchgemeindehaus. Gottesdienst — Film oder Lichtbilder — Imbiss und Aussprache im «Bären».

Solothurn. Pfingstmontag, 22. Mai: Treffen auf dem Weissenstein mit den Gehörlosen von Basel und Bern. Treffpunkt gegen Mittag beim Kurhaus Weissenstein (Reise mit Zug, Auto, Sesselilift, Moped oder auch zu Fuss).

Der Gottesdienst vom 27. Mai muss ausfallen. Den nächsten Gottesdienst halte ich am 24. Juni um 17.00 Uhr. R. Kuhn

**Zürich.** Am Sonntag, den 4. Juni 1972, feiert die katholische Gehörlosengemeinde von Zürich ihr 30jähriges Jubiläum. Dieses Ereignis möchten wir festlich feiern und laden dazu alle katholischen Gehörlosen des Kantons Zürich und weitere Freunde herzlich ein.

Um 10.30 Uhr findet in der Kirche des Gehörlosenzentrums Zürich-Oerlikon der Festgottesdienst statt und anschliessend ein gemeinsames Mittagessen. Um das Mittagessen bestellen zu können, ist Anmeldung nötig bis 31. Mai an: Behindertenseelsorge des Kantons Zürich, Schrennengasse 26, 8003 Zürich, Telefon 35 11 11. Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme.

Pfarrer Hans Brügger

Zürcher Oberland- und Zürichsee-Gruppe der Gehörlosen. Am Samstag/Sonntag, 3./4. Juni 1972, findet unser Wochenende im Berghaus Tristel ob Elm im Sernftal (Kanton Glarus) statt. Programm: Samstag, 3. Juni, 13.20 Uhr, Besammlung auf dem Perron 2 Bahnhof Rapperswil. Abfahrt mit Personenzug um 13.31 Uhr. Ankunft in Schwanden um 14.45 Uhr. Mit Autobus ab 14.50 Uhr, Elm an 15.25 Uhr. Jeder löst sein eigenes Billett Wohnort—Elm direkt retour. Gute Bekleidung ist notwendig. Wanderschuhe, Wanderhose oder starke Hose, Regenschutzjacke. Proviant ist im Rucksack für Nachtessen, Morgenessen und Mittagessen mitzunehmen. Verschiedene Getränke kön-

nen im Berghaus bezogen werden. Abends 8 Uhr. Gespräche am runden Tisch: Aktuelle Fragen usw. mit Herrn Pachlatko. Jeder angemeldete Teilnehmer bekommt ein genaues Programm. Auf Wiedersehen und Berg-Heil.

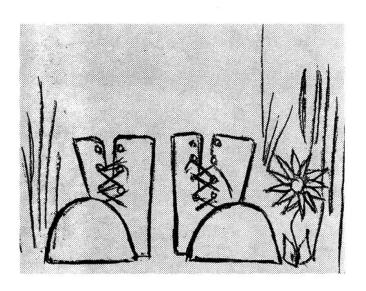
E. Pachlatko und E. Weber

#### 750 Jahre Aarberg

Das Seeländer Städtchen feiert am 11. und 18. Juni seinen Gründungstag und 400 Jahre Holzbrücke mit grossem historischem Umzug. Der Gehörlose Ernst Peter von Treiten schreibt: «Ich bin Bürger von Aarberg. Es würde mich freuen, wenn viele Gehörlose sich beim Brunnen auf dem Stadtplatz einfinden würden. Zeit: 10 Uhr und 13 Uhr.» Er möchte eventuell in der Festhütte einen Tisch reservieren. Wer Interesse hat, melde sich bei Ernst Peter, 3226 Treiten. Telefon 032 83 16 16.

# Arbeiten aus den Freizeitkursen für Gehörlose

Ausstellung im Foyer der Gehörlosenkirche, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, vom 16. Mai bis 31. Mai 1972



#### Oeffnungszeiten:

Dienstag, 16. Mai, 19—20 Uhr 21.30—22.00 Uhr Mittwoch, 24. Mai, 17—19 Uhr Samstag, 27. Mai, 17—19 Uhr

Sonntag, 28. Mai, 15—17 Uhr Mittwoch, 31. Mai, 14—17 Uhr

Zum Besuch der Ausstellung sind alle Gehörlosen, Angehörigen, Freunde und Bekannte eingeladen!

### Ferien-/Fortbildungskurs für junge Mädchen und Burschen

in der «Chesa Romedi», Madulain/Engadin; 19. bis 28. August; Kosten total Fr. 170.—.

#### Was steht auf dem Programm?

- Sport, Wanderungen, Ausflüge, baden ...
- basteln, spielen, zeichnen...
- Neues lernen, über Probleme nachdenken, zusammen diskutieren...
- faulenzen, an der Sonne braten . . .

Wir haben noch einige freie Plätze! Wer mitkommen will, der meldet sich bitte **sofort** an bei: Fürsorgestelle für Taubstumme und Gehörlose, E. Hüttinger, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich.

#### Wer hat Interesse?

Wer schickt einer amerikanischen Gehörlosen Ansichtskarten aus der Schweiz?

Diese Gehörlose ist eine Bekannte von Familie Pokorny. Sie sammelt Ansichtskarten und Briefmarken aus der ganzen Welt. Sie würde sich freuen, auch aus der Schweiz Ansichtskarten zu erhalten. Ihre Adresse: Lois Danner, 911 Sycamore Lane, Washington Township, Westwood, N. J. 07675 (USA).

## 25 Jahre Gehörlosen-Sportclub Bern

Samstag, 3. Juni

Grosse Abendunterhaltung als Jubiläumsfeier im Restaurant «Bären», Wabern (Nähe Tramendstation 9), Tanz — Theater — Tombola usw. Zugleich findet im gleichen Restaurant den ganzen Tag auch ein Jubiläumskegeln statt. Es werden an einem noch zu bestimmenden Ort auch Fussballspiele ausgetragen.

#### Programm des Jubiläumskegeln

20 Schüsse einfach, 20 Schüsse Spick, 20 Schüsse voll, Einsatz Fr. 10.—.

Gabenkegeln mit sehr schönen Preisen: 3 Schüsse Fr. 1.—.

Startanmeldung bis 25. Mai erforderlich an Gehörlosen-Sportclub Bern, Abt. Kegeln, Postfach 1538, 3001 Bern.

Der Sportklub Bern freut sich, euch eine gemütliche Unterhaltungsgelegenheit bieten zu können und empfiehlt, diesen Tag zu reservieren.

## Merktafel

#### Halbmonatsschrift

erscheint Anfang und Mitte des Monats

#### Gerade Nummern

mit evangelischer und katholischer Beilage

#### Schriftleitung (ohne Anzeigen)

Alfred Roth, Gatterstrasse 1 b, 9010 St. Gallen Telefon 071 22 73 44 Einsendeschluss 11 Tage vor Erscheinen

#### Verwaltung und Anzeigen

Ernst Wenger, Postfach 52, 3110 Münsingen Telefon 031 92 15 92, Geschäft 031 92 22 11 Einsendeschluss 8 Tage vor Erscheinen

#### Abonnementspreis

Fr. 6.50 für das halbe, Fr. 13.— für das ganze Jahr Ausland Fr. 14.—

Postscheck-Nr. 80 - 11319 Zürich

#### **Druck und Spedition**

AG Buchdruckerei B. Fischer, 3110 Münsingen

#### Schweizerischer Verband für Taubstummen- und Gehörlosenhilfe (SVTG)

für die deutsch-, italienisch- und romanischsprachige Schweiz

Präsident: Dr. G. Wyss, Amthausgasse 3, Bern Vizepräsident: Pfarrer Emil Brunner, Horn TG Kassier: Konrad Graf, Beamter GD PTT, Kirchweg,

3255 Rapperswil BE

Sekretariat und Geschäftsstelle: Marianne Huber-Capponi, Amthausgasse 3, 3011 Bern, Tel. 031 22 32 84, wo auch die Schutzzeichen (Armband Fr. 2.50, Veloschild Fr. 2.50, Broschen Fr. 3.50) zu beziehen sind

#### Gewerbeschule für Gehörlose

Fachklassen und Klassen für allgemein bildenden Unterricht in Bern, Luzern, St. Gallen und Zürich. Schulleitung: H.R. Walther, Postfach 71, 8708 Männedorf. Sekretariat: L. Grassi, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, Telefon 051 46 53 97

#### Gehörlosenseelsorge

Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Gehörlosenseelsorge Präsident: Pfarrer E. Kolb, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, Telefon 051 46 90 80 Vizepräsident: Caritasdirektor H. Brügger, Bärengasse 32, 8001 Zürich, Telefon 051 25 45 55 Evangelische Sektion: Präsident: Pfarrer W. Spengler, 9507 Stettfurt TG, Telefon 054 9 61 64 Katholische Sektion: Präsident: Pfarrer G. Cadruvi, Savognin GR, Telefon 081 74 11 56

## Schweizerische Taubstummenbibliothek (Fachbibliothek)

Bibliothekarin: Hedy Bachofen, Lehrerin, Kantonale Sprachheilschule, 3053 Münchenbuchsee

#### Schweizerischer Taubstummenlehrerverein

Präsident: Bruno Steiger, Hollenweg 20, 4144 Arlesheim

#### Schweizerischer Gehörlosenbund (SGB)

Präsident: Jean Brielmann, chemin des Oeuches, 2892 Courgenay

Kassier: J. L. Hehlen, Seftigenstrasse 95, 3000 Bern

#### Schweizerischer Gehörlosen-Sportverband

Präsident: Ernst Ledermann, Bodenackerweg 30, 3053 Münchenbuchsee

Sekretär: Heinrich Beglinger, Bodenackerweg 4,

3053 Münchenbuchsee

Kassier: Klaus Notter, Hohrainlistrasse 51, 8302 Kloten Verbands-Sportwart: Hans Enzen, Werkstrasse 16, 3084 Wabern, Tel. 031 54 20 08, Geschäft 031 54 02 13

Abteilung Fussball: Heinrich Hax, Frauenrüti 8, 9035 Grub AR

Abteilung Handball: Rolf Zimmermann, Clausiusstrasse 68, 8006 Zürich

Abteilung Kegeln: Hermann Zeller, Hägelerstrasse 1, 4800 Zofingen (deutschsprachige Schweiz)
Remy Joray, 13, rue d'Industrie, 2316 Les-Ponts-de-Martel (französischsprachige Schweiz)
Abteilung Ski: Clemens Rinderer, Fischmattstrasse 2, 6374 Buochs

Abteilung Schiessen: Walter Homberger, Glattalstrasse 204, 8153 Rümlang

#### Schweizerische Vereinigung gehörloser Motorfahrer

Präsident: Heinrich Schaufelberger, Eichbühlstr. 6, 8004 Zürich

Aktuar: Walter Wenger, Unterdorf 62, 5442 Fislisbach

#### Beratungs- und Fürsorgestellen für Taubstumme

Basel: Beratungs- und Fürsorgestelle für Taubstumme und Gehörlose, Leonhardsgraben 40, Telefon 061 25 60 46 Fürsorgerin: Frau Annelies Falcato-Spinner

Bern: Beratungsstelle des Bernischen Fürsorgevereins für Taubstumme, Postgasse 56, Telefon 031 22 31 03

Fürsorgerinnen: Frau U. Pfister-Stettbacher, Frau Therese Weingart-Wick. Sekretärinnen: Fräulein Monika Röthlisberger, Fräulein Therese Meyer

Luzern: Beratungs- und Fürsorgestelle des Zentralschweiz. Fürsorgevereins für Gehörlose Zentralstrasse 28, Luzern, Telefon 041 22 04 04 Fräulein Hedy Amrein, Fürsorgerin

St. Gallen: Beratungsstelle für Taube und Schwerhörige, Oberer Graben 11, Tel. 071 22 93 53 Fürsorgerin: Fräulein Ruth Kasper

Sekretariat: Fräulein A. Schubert, Fräulein L. Hertli

Zürich: Fürsorgestelle für Taubstumme und Gehörlose, Oerlikonerstrasse 98, 8057 Zürich, Telefon 051 46 64 41

Fürsorgerinnen: Frl. E. Hüttinger, Frl. H. Gallmann, Frau R. Schlatter-Wild; Frl. S. Alt, Sekretärin In andern Kantonen wende man sich an die

Beratungs- und Fürsorgestellen Pro Infirmis oder an entsprechende Stellen der Gebrechlichenhilfe.